العربية

LG
Life's Good

الدليل البسيط

المكبر الصوتي اللوحي اللاسلكي

يُرجى قراءة هذا الدليل بعناية قبل تشغيل الجهاز الذي بحوزتك واحتفظ به للرجوع إليه في المستقبل.
لعرض تعليمات الخصائص المتقدمة، تفضل بزيارة موقعنا http://www.lg.com وقم بتحميل دليل المالك. يمكن أن تختلف بعض محتويات هذا الدليل عن المشغل الخاص بك.

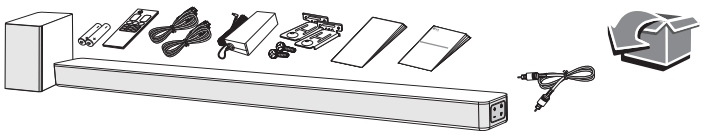
الطراز

SN5R

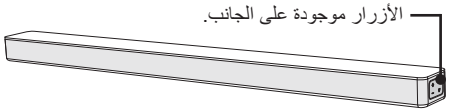
MFL71672762
2105_Rev02

www.lg.com

حقوق النشر والتأليف © لعام ٢٠٢٢ لـ LG Electronics Inc. جميع الحقوق محفوظة.

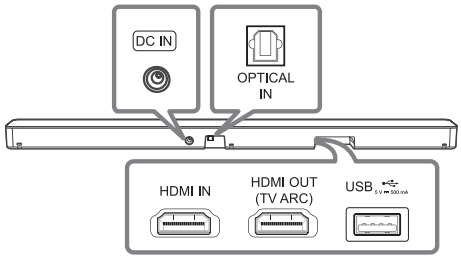


اللوحة الأمامية



⏻ (استعداد) · · · · · · · · · · لتشغيل الوحدة أو إيقاف تشغيلها.
F (الوظيفة) · يحدد الوظيفة
+/— (التحكم بالصوت) · · · · · · · · · يضبط مستوى الصوت

اللوحة الخلفية



DC IN · · · · · · · · · · · · · · قم بتوصيل محول التيار المتردد.
OPTICAL IN · · · · · · · · · يُستخدم للتوصيل بجهاز بصري.
HDMI IN · · · · · · · · · · للتوصيل بجهاز به منفذ HDMI OUT.
HDMI OUT (TV ARC) · · · · · · يُستخدم للتوصيل بجهاز التلفزيون.
منفذ USB · · · · · · · · · · · · يُستخدم للتوصيل بجهاز USB.

إذا لم يوصل الكابل البصري بالإتجاه الصحيح، عندها قد يسبب التلف للمقبس البصري.

توصيل مضخم الصوت

ضع مضخم الصوت بالقرب من مكبر الصوت واتبع الخطوات الواردة أدناه.

1. وصّل سلك الطاقة لمكبر الصوت ومضخم الصوت اللاسلكي بمأخذ التيار الكهربائي.
2. قم بتشغيل مكبر الصوت.

• سيتم توصيل السماعة اللوحية ومضخم الصوت اللاسلكي تلقائيًا. يعمل الضوء الأخضر لمكبر الصوت.

توصيل مكبر الصوت يدوياً

إذا لم يصدر مضخم صوت فحاول التوصيل يدويا.

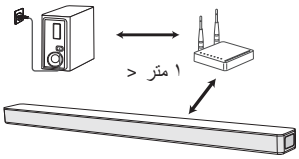
1. اضغط **PAIRING** على الجزء الخلفي من مضخم الصوت اللاسلكي.

• يومض المصباح الأخضر على الجانب الخلفي من مكبر الصوت بالاتصال اللاسلكي بسرعة.
(إذا لم يظهر المؤشر الأخضر، اضغط مطولاً على **PAIRING**.)

2. قم بتشغيل مكبر الصوت.

• اكتمل الإقران. يعمل المصباح الأخضر على الجانب الخلفي من مكبر الصوت بالاتصال اللاسلكي.

احفظ مكبر الصوت الأفقي و مكبر الصوت بعيداً عن الأجهزة (مثل: الراوتر اللاسلكي و فرن الميكرويف إلخ) بمسافة ١ متر لمنع التداخل اللاسلكي.



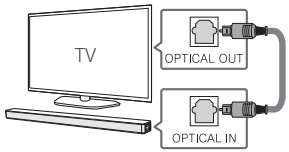
توصيل التليفزيون

وصل مكبر الصوت والتلفاز باستخدام Optical (Ⓐ) أو HDMI ARC (Ⓑ).

Ⓐ التوصيل البصري

❶ وصل مكبر الصوت بالتلفاز باستخدام الكابل الضوئي.

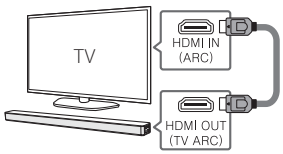
❷ قم بإعداد [External Speaker (Optical)] في قائمة الضبط بالتلفزيون.



Ⓑ اتصال HDMI (ARC)

❶ وصل مكبر الصوت بالتلفاز باستخدام كابل HDMI.

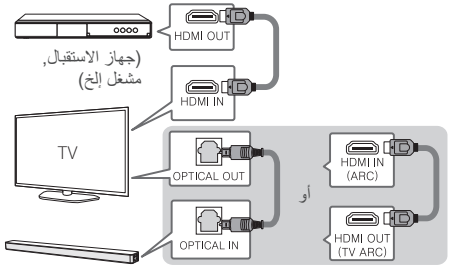
❷ قم بإعداد [External Speaker (HDMI ARC)] في قائمة الضبط بالتلفزيون.



- لن تكون خاصية التوصيل HDMI إذا لم يكن بجهاز التلفاز مقبس HDMI ARC.
- إذا كانت الوحدة متصلة عن طريق OPTICAL و ARC في نفس الوقت، فسيكون لإشارة ARC الأولوية.

توصيل الجهاز الإضافي

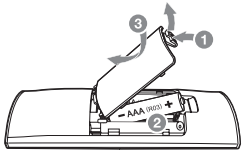
❶ وصلّه بالجهاز الخارجي كما يلي.

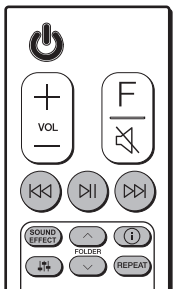


❷ قم بضبط مصدر الإدخال بالضغط على **F** بشكل متكرر.

جهاز التحكم عن بعد

استبدال البطارية





⏮/⏭: تخطي/بحث

⏯: تشغيل/إيقاف

- **قفل اتصال BLUETOOTH (BT LOCK) :**
اختر وظيفة **Bluetooth** بالضغط على **F** بشكل متكرر. اضغط مطولاً على ⏯ ثم اضغط مجدداً لتحديد إتصال Bluetooth فقط ب BT أو LG TV.

SOUND EFFECT: قم باختيار نمط تأثير الصوت

- **جهاز التحكم في التلفاز:** اضغط مطولاً على **SOUND EFFECT** ثم اضغط مجدداً لاستخدام جهاز التحكم بالتلفاز.

FOLDER ∧/∨: قم بالبحث عن ملف.

ⓘ : قم بعرض المعلومات الخاصة بالملف، مصدر إدخال، أو اسم جهاز **Bluetooth** متصل.

- **التشغيل التلقائي تشغيل/إيقاف:** اضغط مطولاً على ⓘ ثم اضغط مجدداً.

🎚 : قم بتعديل مستوى الصوت لكلا مكبري الصوت.

- **الصوت المجسم:** اضغط مطولاً على 🎚 ثم اضغط مجدداً.

REPEAT: قم بالاستماع لملفاتك بشكل متكرر أو بشكل عشوائي.

معلومات إضافية

المواصفة

استهلاك الطاقة	ارجع إلى الملصق الرئيسي.
محول التيار المتردد AC	• الطراز : DA-50F25 • المصنّع : Asian Power Devices Inc. • الدخل : ١٠٠ ـ ٢٤٠ فولت ~ ٥٠ ـ ٦٠ هرتز • الخرج : ٢٥ فولت ⎓ ٢ أمبير
	• الطراز : MS-Z2000R250-050D0-P • المصنّع : MOSO POWER SUPPLY TECHNOLOGY CO., LTD. • الدخل : ١٠٠ ـ ٢٤٠ فولت ~ ٦٠/٥٠ هرتز • الخرج : ٢٥ فولت ⎓ ٢ أمبير
الأبعاد (العرض × الارتفاع × العمق)	تقريبًا ٨٩٠,٠ مم X ٥٧,٠ مم X ٨٥,٠ مم مع قدم
مصدر طاقة الناقل (USB)	٥ فولت ⎓ ٥٠٠ ملي أمبير
مضخم الصوت (إجمالي طاقة خرج RMS)	٥٢٠ وات RMS

يخضع التصميم والمواصفات للتغيير دون إخطار مسبق.

الصوت الخلفي المحيط

طاقم السماعات الخلفية اللاسلكية مضمن للحصول على صوت محيط حقيقي. (SPJ4-S)

معلومات حول إشعار البرامج مفتوحة المصدر

للحصول على التعليمات البرمجية للمصدر ضمن GPL، و LGPL، وMPL، والحصول على التراخيص مفتوحة المصدر الأخرى التي لديها التزامات للكشف عن التعليمات البرمجية الخاصة بالمصدر، المضمنة في هذا المنتج، وللوصول إلى كل أحكام الترخيص المشار إليها، وإشعارات حقوق النشر وكل الوثائق ذات الصلة، يرجى زيارة https://opensource.lge.com.

ستوفر LG Electronics أيضاً التعليمات البرمجية المفتوحة المصدر على قرص CD-ROM مقابل رسم يغطي تكلفة القيام بهذا التوزيع (مثل تكلفة وسائل النقل والشحن والتسليم) بناءً على طلب يُرسل عبر البريد الإلكتروني إلى opensource@lge.com.

يسري هذا العرض لأي شخص يتسلم هذه المعلومات لمدة ثلاث سنوات بعد آخر عملية شحن لهذا المنتج.

ملاحظة سلامة هامة

كلابة الوصلة للقابس مزودة مع هذا المنتج وتم تثبيتها داخل الوصلة الكهربائية الموجودة التي تم تزويدها ، إذا كان لأي سبب

احتجت لتقصير الوصلة.

لا تستعمل مرة أخرى هذا القابس
يجب استعمال قابس جديد للتأكيد على سلامتك بصورة متواصلة وذلك عن طريق إحكام إدخال القابس إلى الوصلة الكهربائية طبقا للوائح القابس والمقبس للعام 1994.

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE



تحذير من أجل السلامة

يجب فصل هذا الجهاز عن مخرج التيار الكهربائي الرئيسي أثناء عدم استخدامه. لا تسمح لهذا الجهاز بالتعرض للأمطار أو الرطوبة.

تحذير تحذير

من أجل منع وقوع الصدمة الكهربائية، لا تسحب عنه الغطاء. لا يوجد في الداخل أجزاء للاستخدام. التصليح يجب أن يقوم به الشخص المختص.

فترة تشغيل هذا الجهاز سبع سنوات من تاريخ التسليم إلى الزبون. عند انتهاء الفترة المحددة أعلاه ربما لا تعود صالحة للاستخدام تبعاً للمواصفات.

تحذيرات للوقاية

اقرأ هذه التعليمات قبل تشغيل الجهاز

- تجنب درجات الحرارة أو البرودة العالية والرطوبة والغبار.
- تجنب الاستخدام قريباً من حقل مغناطيسي (سيؤثر سلبياً على إنجاز الجهاز).
- حاذر عند مسح الغطاء بمادة متطايرة كالبنزين والكحول إلخ أو قطعة قماش معالجة بمواد كيماوية. ربما يؤدي ذلك إلى إتلاف سطح الغطاء أو تقشير الطلاء.
- استخدم هذا الجهاز فقط بوضع أفقي ولا تضع فوقه أي شيء ثقيل.
- حافظ على وضع الجهاز بعيداً عن أحواض الزهور وأنابيب الماء وحوض الغسيل، إذا سقط عليه أي مادة سائلة فقد يحدث تلف كبير للجهاز. في مثل هذه الحالة قم بعرضه على خبير فني متخصص.
- لا تحجز منطقة التهوية، ثقوب التهوية تمنع زيادة السخوزنة. وحتى المواد الخفيضة أو الناعمة كالورق أو القماش قد تسد ثقوب التهوية.
- **لا يوجد أجزاء للاستخدام من الداخل. من أجل الإصلاح والصيانة اعرضه على الفني المتخصص.**

مركز جدة الرئيسي للخدمات
ص. ب ٧٠٤ جدة ٢١٤٢١، المملكة العربية السعودية
هاتف: ٦٢٩-٢٩٢٩ (٠٢)

مركز جدة للخدمات السريعة
هاتف: ٣٨٨٨-٦٦٣-٠٢/تحويل ٣٤٠، ٣٤٣

مركز الرياض الفرعي للخدمات
هاتف: ٠١-٤٦١-٥٥٥٩

مركز الخبر الفرعي للخدمات
هاتف: ٠٣-٨٥٧-٢٦٢٩/٢٦٣٧

LG
Life's Good

ENGLISH

SIMPLE MANUAL

Wireless Rear Speakers Kit

Please read this manual carefully before operating your set and retain it for future reference.
To view the instructions of advanced features, visit http://www.lg.com and then download Owner's Manual. Some of the content in this manual may differ from your unit.

MODEL

SPJ4-S

MFL71723862
2005_Rev02

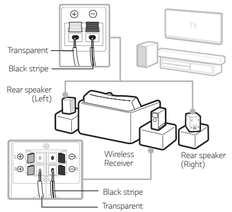
www.lg.com

Copyright © 2022 LG Electronics Inc. All Rights Reserved.



1 Rear Speakers Connection

Speaker design and connection method may be different according to models.



1. Connect the speaker cables to rear speakers correctly.
2. Connect the Wireless Receiver and the rear speakers (Blue: left, Grey: right) with the speaker cables.
3. Turn on the Surrond function to enjoy surround sound.

2 Wireless Receiver Connection

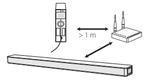
1. Connect the power cord of wireless receiver to the outlet.
2. Turn on the unit: The unit and wireless receiver will be **automatically** connected. The receiver's yellow - green LED turns on.

Wireless Receiver Connection Manually

If the rear speakers do not make sound, try to connect manually.

1. Press PAIRING button on the rear of the wireless receiver.
   - The yellow - green LED on the wireless receiver blinks quickly.
2. Turn on the main unit.
3. Pairing is completed.
   - The yellow - green LED on the wireless receiver turns on.

Set the distance between the sound bar and the wireless receiver as close as possible and keep them away from the device (ex. wireless router, microwave oven, etc.) over 1 m to prevent wireless interference.



Surround Sound On/Off

When you turn on surround function, you can enjoy magnificent surround sound for all the input sound source with rear speakers.

The initial setting for the surround function is OFF, turn the surround function ON to use it.

Surround On: Press and hold button on the remote control about 3 seconds and then press button repeateadly to select ON - SURROUND in the display window.

Surround Off: Press and hold button on the remote control about 3 seconds and then press button repeateadly to select OFF - SURROUND in the display window.

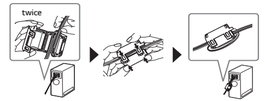
Additional Information

Specification of Wireless reciever

Power requirement	Refer to the main label on the wireless receiver.
Power consumption	Refer to the main label on the wireless receiver.
Dimensions (W x H x D)	Approx. 60 mm x 220 mm x 175 mm

Design and specifications are subject to change without notice.

About Ferrite Core (Optional)



IMPORTANT SAFETY NOTICE

The cord grip for the plug fitted to this product is built into the existing power cord as supplied. If, for any reason you need to shorten the cord.

DO NOT RE-USE THE PLUG.

A new plug must be used to ensure your continued safety by securing the plug to the power cord in accordance with Plug & Socket Regulations 1994.

SAFETY PRECAUTION

THIS EQUIPMENT MUST BE DISCONNECTED FROM THE MAINS POWER SUPPLY WHEN IT IS NOT IN USE. DO NOT ALLOW THIS UNIT TO BE EXPOSED TO RAIN OR MOISTURE.

CAUTION

TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE THE COVER. NO USER SERVICEABLE PARTS ARE INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED PERSONNEL.

The working life of this set is 7 years since the date of delivery to consumer. Upon the expiry of the said period, it might be unsuitable for the use according to their designation.

PRECAUTIONS

Please read these precautions before you operate this unit.

- Avoid extreme heat, cold, moisture and dust.
- Avoid using near a magnetic field. (This will adversely affect the units performance.)
- Be careful when the surface of the case is wiped with a volatile agent such as benzene, alcohol, thinner, etc. or a chemically processed cloth, the surface finish may deteriorate or its coating may peel.
- Use the unit only in a horizontal position, and do not place anything heavy on it.
- Keep the unit away from flower vases, tubs, sinks, etc. If any liquids should spill into unit, serious damage could occur. In that case, please consult qualified service personnel.
- Do not obstruct the ventilation holes: they prevent overheating. Even soft materials such as paper and cloth may prevent proper ventilation of the unit.
- **There are no serviceable parts inside. For service, please contact your service centre.**

JEDDAH MAIN SERVICE CENTER
P.O.BOX 704, JEDDAH 21421 KINGDOM OF SAUDI ARABIA
TEL) 02-629-2929
JEDDAH QUICK SERVICE CENTER
TEL) 02-663-3888 EXT. 340,343
RIYADH BRANCH SERVICE CENTER
TEL) 01-461-5559
AL KHOBAR BRANCH SERVICE CENTER
TEL) 03-857-2629/2637

LG
Life's Good

طيسبلا ليلدلا

طاقم السماعات الخلفية اللاسلكية

يُرجى قراءة هذا الدليل بعناية قبل تشغيل الجهاز الذي بحوزتك واحتفظ به للرجوع إليه في المستقبل.
لعرض تعليمات الخصائص المتقدمة، تفضل بزيارة موقعنا http://www.lg.com وقم بتحميل دليل المالك. يمكن أن تختلف بعض محتويات هذا الدليل عن المشغل الخاص بك.

الطراز
SPJ4-S

www.lg.com
حقوق النشر والتأليف © لعام ٢٠٢٢ لـ LG Electronics Inc. جميع الحقوق محفوظة.

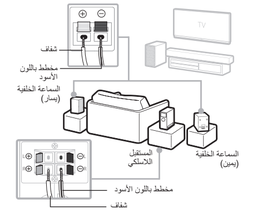
MFL71723862
2005_Rev02

العربية



١ توصيل السماعات الخلفية

قد يختلف تصميم السماعة وطريقة التوصيل بحسب الطراز.



١ وصل كابلات السماعة بالسماعات الخلفية بشكل صحيح.
٢ وصل المستقبل اللاسلكي والسماعات الخلفية (أزرق : يسار، رمادي :يمين) باستخدام كابلات السماعة.
٣ قم بتشغيل وظيفة الصوت المحيطي للاستمتاع بصوت محيطي.

٢ توصيل المستقبل اللاسلكي

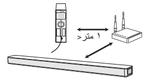
١ وصل كابل الطاقة الخاص بالمستقبل اللاسلكي بمنفذ الطاقة.
٢ شغل الوحدة الرئيسية؛ سيتم توصيل المستقبل اللاسلكي والوحدة بشكل تلقائي. يضيئ المؤشر الأصفر - أخضر الخاص بالمستقبل.

توصيل المستقبل اللاسلكي يدويًا

إذا لم يصدر صوت عن السماعات الخلفية حاول توصيلها يدويًا.

١ اضغط على زر **PAIRING** الموجود خلف المستقبل اللاسلكي.
• أصفر - أخضر يومض مؤشر LED على المستقبل اللاسلكي بسرعة.
٢ شغل الوحدة الرئيسية
٣ اكتمل الاقتران.
• أصفر - أخضر يضيئ مؤشر LED على المستقبل اللاسلكي كدليل على التشغيل.

اضبط المسافة بين شريط الصوت وجهاز الاستقبال اللاسلكي لتكون أقرب ما يمكن وأبعده عن الجهاز (على سبيل المثال، الموجه اللاسلكي، فرن الميكروويف، إلخ) أكثر من ١ م لمنع تداخل الأمواج اللاسلكية.



تشغيل/إيقاف تشغيل الصوت المحيطي

عند تشغيل وظيفة الصوت المحيط يمكنك الاستمتاع بالصوت المحيط الرائع من جميع مصادر دخل الصوت عن طريق السماعات الخلفية.

الإعداد الأولي لوظيفة الصوت المحيطي هو إيقاف التشغيل، فقم بتشغيل وظيفة الصوت المحيطي لاستخدامها.

تشغيل الصوت المجسم: إضغط مطولاً لمدة 3 ثواني على زر الموجود على جهاز التحكم عن بعد ثم إضغط بشكل متكرر على زر لاختيار ON - SURROUND من نافذة العرض.

إيقاف الصوت المجسم: إضغط مطولاً لمدة ثلاث ثواني على زر الموجود على جهاز التحكم عن بعد، ثم إضغط بشكل متكرر على زر لاختيار OFF - SURROUND من نافذة العرض.

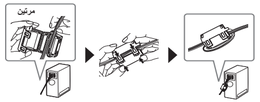
معلومات إضافية

مواصفات المستقبل اللاسلكي

متطلبات الطاقة	ارجع إلى الملصق الرئيسي الموجود على المستقبل اللاسلكي.
استهلاك الطاقة	ارجع إلى الملصق الرئيسي الموجود على المستقبل اللاسلكي.
الأبعاد (العرض × الارتفاع × العمق)	تقريبًا ٦٠ مم × ٢٢٠ مم × ١٧٥ مم

يخضع التصميم والمواصفات للتغيير دون إخطار مسبق.

معلومات عن الحلقة الحديدية (اختياري)



ملاحظة سلامة هامة

كلابة الوصلة للقابس مزودة مع هذا المنتج وتم تثبيتها داخل الوصلة الكهربائية الموجودة التي تم تزويدها ، إذا كان لأي سبب

احتجت لتقصير الوصلة.

لا تستعمل مرة أخرى هذا القابس
يجب استعمال قابس جديد للتأكيد على سلامتك بصورة متواصلة وذلك عن طريق إحكام إدخال القابس إلى الوصلة الكهربائية طبقا للوائح القابس والمقيس للعام 1994.

تحذير من أجل السلامة

يجب فصل هذا الجهاز عن مخرج التيار الكهربائي الرئيسي أثناء عدم استخدامه. لا تسمح لهذا الجهاز بالتعرض للأمطار أو الرطوبة.

تحذير تحذير

من أجل منع وقوع الصدمة الكهربائية، لا تسحب عنه الغطاء. لا يوجد في الداخل أجزاء للاستخدام. التصليح يجب أن يقوم به الشخص المختص.

فترة تشغيل هذا الجهاز سبع سنوات من تاريخ التسليم إلى الزبون. عند انتهاء الفترة المحددة أعلاه ربما لا تعود صالحة للاستخدام تبعاً للمواصفات.

تحذيرات للوقاية

اقرأ هذه التعليمات قبل تشغيل الجهاز

- تجنب درجات الحرارة أو البرودة العالية والرطوبة والغبار.
- تجنب الاستخدام قريباً من حقل مغناطيسي (سيؤثر سلبياً على إنجاز الجهاز).
- حاذر عند مسح الغطاء بمادة متطايرة كالبنزين والكحول إلخ أو قطعة قماش معالجة بمواد كيماوية. ربما يؤدي ذلك إلى إتلاف سطح الغطاء أو تقشير الطلاء.
- استخدم هذا الجهاز فقط بوضع أفقي ولا تضع فوقه أي شيء ثقيل.
- حافظ على وضع الجهاز بعيداً عن أحواض الزهور وأنابيب الماء وحوض الغسيل، إذا سقط عليه أي مادة سائلة فقد يحدث تلف كبير للجهاز. في مثل هذه الحالة قم بعرضه على خبير فني متخصص.
- لا تحجز منطقة التهوية، ثقوب التهوية تمنع زيادة السخونة. وحتى المواد الخفيضة أو الناعمة كالورق أو القماش قد تسد ثقوب التهوية.
- **لا يوجد أجزاء للاستخدام من الداخل. من أجل الإصلاح والصيانة اعرضه على الفني المتخصص.**

مركز جدة الرئيسي للخدمات
ص. ب ٧٠٤ جدة ٢١٤٢١، المملكة العربية السعودية
هاتف: ٦٢٩-٢٩٢٩ (٠٢)

مركز جدة للخدمات السريعة
هاتف: ٣٨٨٨-٦٦٣-٠٢/تحويل ٣٤٠، ٣٤٣

مركز الرياض الفرعي للخدمات
هاتف: ٠١-٤٦١-٥٥٥٩

مركز الخبر الفرعي للخدمات
هاتف: ٠٣-٨٥٧-٢٦٢٩/٢٦٣٧